

FESTIVAL DEL MUNDO DE LA HISTORIETA

CLÁSICOS DEL CINE

presenta:

ZORRO

Por WALT DISNEY

Revista quincenal editada en México, por convenio con Walt Disney Productions.—Derechos mundiales reservados.—Autorizada como correspondencia de 2º clase en la Administración de Correos Nº 1, de México 1, D. F., el 1º de diciembre de 1956.—$ 1.00 el ejemplar en la República Mexicana.—Publicada e impresa por la "Organización Editorial Novaro, S. A.".—Oficinas Generales y Talleres: Calle 5, Nº 12, Fraccionamiento Industrial Naucalpan, Naucalpan de Juárez, Estado de México.—Tel. 27-63-54.—Apartado Postal 10500.—México 1, D. F.—Directora de esta Publicación: Josefina Heredia M.—Director de Producción: Delio Moreno Bolio.—Ventas y suscripciones: Organización Editorial Novaro, S. A., División Revistas Infantiles.—Tel. 27-63-54.—Apartado Postal M-10223.—México 1, D. F.—Precio de la suscripción por un año: $ 20.00 Mon. Nal. en la República Mexicana; Dls. (correo certificado) 2.40 en el Extranjero.—Distribuidores para España: "Organización Editorial Novaro, S. A.", Plaza Cardona 5-6, Barcelona 6.—Clasificada por el Correo Argentino como de Interés General bajo la Tarifa Postal Reducida Nº 7106.

REVISTA APROBADA POR LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

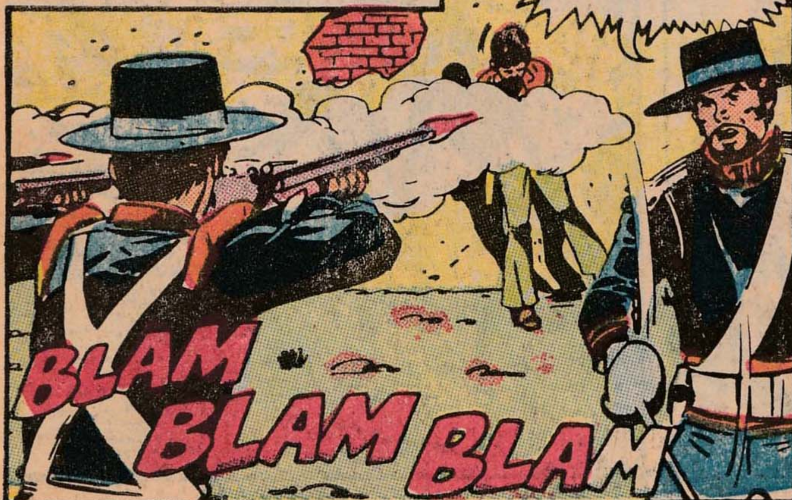
Zorro

Walt Disney

"EL CAUDILLO"

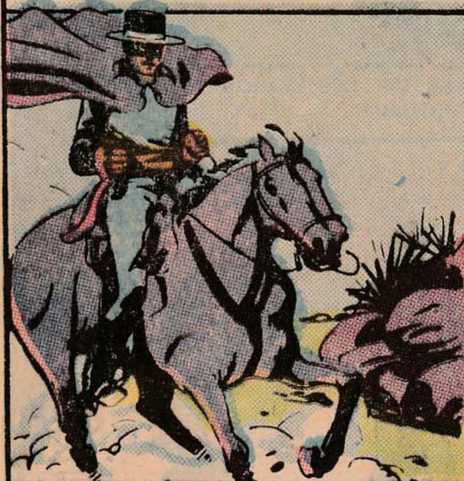
CALIFORNIA, DURANTE LA ÉPOCA COLONIAL, FUE GOBERNADA POR CIERTOS INDIVIDUOS AMBICIOSOS QUE OPRIMÍAN A SU PUEBLO, DANDO LUGAR A CONTINUAS REBELIONES.

HUBO VALIENTES QUE SE REBELARON, PERO PRONTO FUERON CASTIGADOS...



LAS REPRESIONES DEL GOBIERNO SE HACÍAN CADA VEZ MÁS VIOLENTAS...




EN LOS ÁNGELES, CIUDAD PRINCIPAL DE CALIFORNIA, VIVÍA EL REBELDE MÁS FAMOSO DE AQUELLA ÉPOCA, A QUIEN APODABAN "ZORRO".


ERA UN JOVEN ASTUTO Y AUDAZ QUE LLEVABA EL ROSTRO CUBIERTO CON ANTIFAZ NEGRO.


NI SUS PROPIOS ALIADOS SABÍAN EL NOMBRE NI EL ORIGEN MISTERIOSO DE ZORRO.


CIERTO DÍA, ZORRO VIO A UN GRUPO DE REBELDES EN PIE DE GUERRA...
MM... "EL CAUDILLO" LLEVA A SU GENTE A UNA DERROTA SEGURA. CREO QUE SERÁ MEJOR QUE DON DIEGO APAREZCA.


¡ABAJO EL TIRANO!
¡QUEREMOS LIBERTAD!
¡VIVA "EL CAUDILLO"!


LA IDEA DE TOMAR EL CUARTEL GENERAL ES DESCABELLADA. TRATARÉ DE EVITARLO.


POCO MÁS TARDE...
DON DIEGO SERÁ QUIEN LES HABLE. AUNQUE, DUDO QUE LO ESCUCHEN.
¡MIREN! DON DIEGO VIENE EN ESE COCHE. VEAMOS QUÉ QUIERE.


ES POSIBLE QUE DESEE UNÍRSENOS.
¡QUÉ VA! DON DIEGO ES SÓLO UN SEÑORITO RIDÍCULO.
PODRÍA HACER MUCHO POR LA CAUSA SI QUISIERA.


¡HOLA, AMIGOS! VEO QUE NO HAN SEGUIDO MI CONSEJO. ¿DEBO REPETIRLO? VUELVAN A SU TRABAJO. EL CUARTEL ESTÁ BIEN FORTIFICADO, ¿ME OYEN?


SEGUIREMOS ADELANTE, SEÑOR. EL PUEBLO NO DEBE SOPORTAR MÁS EL ABUSO DEL GOBERNADOR Y SU GENTE.
PERO EN ESTE MOMENTO NO SE DEBEN EXPONER.

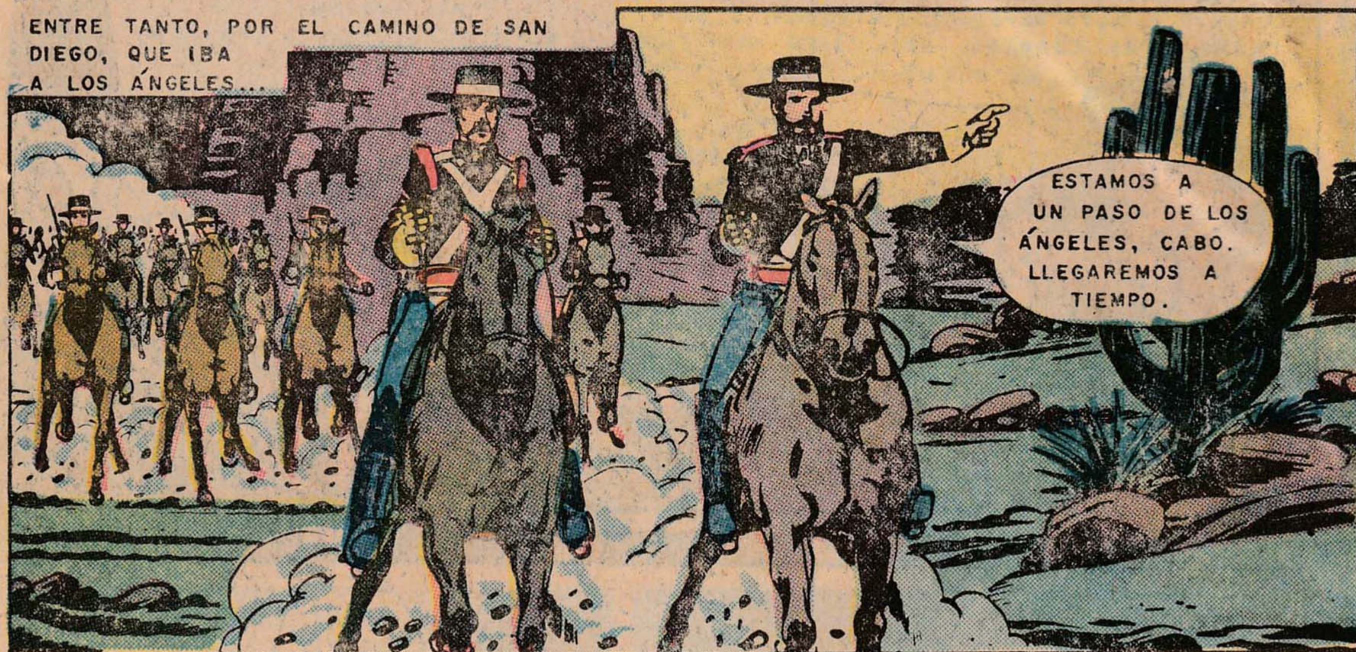

LAS GUERRAS SE GANAN CON VALOR, SÍ, PERO CON ARMAS TAMBIÉN, Y LAS DE USTEDES SON ESCASAS, AMIGOS MÍOS.
SI ESPERAMOS A TENERLAS, NUNCA HAREMOS NADA, DON DIEGO. USTED MEJOR QUE NADIE LO SABE. ¿NO ES ASÍ?


YO SÉ QUE HAY RIESGOS, PERO...
¡ACOMPÁÑENOS DON DIEGO! USTED ES LISTO, Y NOS AYUDARÁ MUCHO SI SE LO PROPONE.


NO PUEDO HACER NADA POR USTEDES. SÉ QUE VAN A MORIR.
QUIZÁ...DE TODOS MODOS, IREMOS A LA CIUDAD. NO ESPERAREMOS MÁS...


HÁGANLO, SI QUIEREN. YA VEO QUE SON MUY TERCOS. LA DISCUSIÓN ME HA PUESTO DE MAL HUMOR. ¡ADIÓS!
¡Y YO QUE PENSÉ QUE PODÍA SER ZORRO!
¡BAH! ¿QUE DON DIEGO ES ZORRO? ¡JA, JA!


VA A LA CIUDAD... ¿Y SI NOS DELATA? LO CREO CAPAZ...
¡OH, NO! DON DIEGO, A PESAR DE TODO, ES UN CABALLERO. NO HARÍA ESO.


ENTRE TANTO, POR EL CAMINO DE SAN DIEGO, QUE IBA A LOS ÁNGELES...
ESTAMOS A UN PASO DE LOS ÁNGELES, CABO. LLEGAREMOS A TIEMPO.


SE DICE QUE LA REBELIÓN DEL PUEBLO SE CONVERTIRÁ PRONTO EN REVOLUCIÓN.
TODO ESTO ES MUY RARO. SOSPECHO QUE ZORRO ANDA MEZCLADO EN ESTE ASUNTO.


EN ESOS MOMENTOS, DON DIEGO, QUE ERA NADA MENOS QUE ZORRO, SE ACERCABA A LOS ÁNGELES.
ES PRECISO QUE EVITE EL ATAQUE DE LOS REBELDES. VOY A VISITAR EL CUARTEL.


POCO DESPUÉS, ZORRO VIGILABA EL CUARTEL DE LAS FUERZAS ESPAÑOLAS.
¡LO SABÍA! NO SERÁ POSIBLE ATACAR POR NINGÚN LADO. TIENEN BIEN GUARDADO EL CUARTEL.
¡AH! Y POR SI FUERA POCO, AQUÍ LLEGA UN DESTACAMENTO MILITAR.


EN ESOS MOMENTOS...
¡CAPITÁN MONASTERIO! ¡HE VISTO QUE VIENE HACIA ACÁ UN GRUPO DE REBELDES!


¡ESCUCHE, SEÑOR! ¡SON CERCA DE DOSCIENTOS HOMBRES ARMADOS! NO TARDARÁN EN LLEGAR, Y TODOS PARECEN FURIOSOS.
CALMA, HOMBRE... NO TEMEMOS... EL CAPITÁN NEIRA TRAE REFUERZOS. ¡MIRE!


A SUS ÓRDENES CAPITÁN MONASTERIO. ME ENVÍAN DE LA GUARNICIÓN DE SAN DIEGO.
LLEGA A TIEMPO, CAPITÁN NEIRA. ME DICEN QUE LOS REBELDES NO TARDARÁN MUCHO EN LLEGAR A LA CIUDAD.


SALDREMOS AL ENCUENTRO DE ESOS HOMBRES Y LOS BATIREMOS POR COMPLETO.
CREO QUE SERÍA MEJOR ATRAPARLOS EN LA CIUDAD POR MEDIO DE UNA EMBOSCADA.


CAPITÁN NEIRA, ¿OLVIDA QUE YO SOY QUIEN MANDA? LIMÍTESE A OBEDECERME. USTED ATACARÁ POR EL FRENTE Y YO CORTARÉ LA RETIRADA.


AL OÍR AQUELLO, ZORRO TOMÓ UNA DECISIÓN...
DIRÉ A LOS REBELDES QUE SE VAYAN AL MOMENTO.


¡VAMOS "TORNADO"! NO TENEMOS MUCHO TIEMPO.


EN TANTO, EN LAS AFUERAS...
DIVIDAMOS NUESTRAS FUERZAS. ATACAREMOS POR DOS FLANCOS PARA EVITAR QUE NOS SORPRENDAN. ¿ENTENDIDO?


JAVIER, TÚ, CON TUS HOMBRES, DARÁS UN RODEO Y ENTRARÁS POR EL CAMINO DE SAN DIEGO.
BIEN, JEFE... ME VOY.


CUANDO "EL CAUDILLO" TENÍA YA SUS FUERZAS DIVIDIDAS PARA EL ATAQUE, ALGUIEN LLEGÓ...
¡MIRE ALLÁ, JEFE! ES ZORRO Y NOS HACE SEÑALES.
VIENE A TODA CARRERA. ALGO LO TRAE AQUÍ.


¡HUYAN, AMIGOS! LOS SOLDADOS YA HAN SALIDO DEL CUARTEL. VIENEN A BATIRLOS.
GRACIAS POR AVISAR ZORRO. ¡HABRÁ LUCHA!


¡ESCUCHEN! EL CAPITÁN MONASTERIO Y OTRO MÁS, VIENEN DISPUESTOS A EXTERMINARLOS, PARA ESCARMIENTO DE LOS REBELDES.

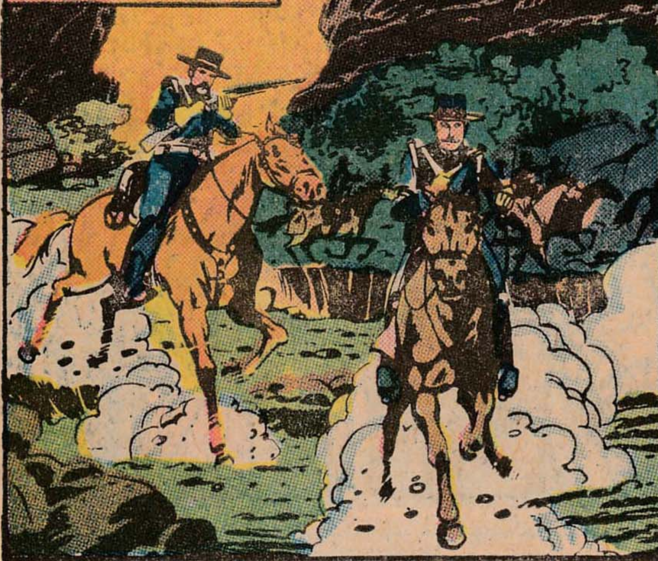

¡AJÁ! USTED DESEA QUE YO ME RETIRE PARA NO OPACAR SU POPULARIDAD. PERO NO LE DARÉ ESE GUSTO. ¡"EL CAUDILLO" NO RETROCEDERÁ NUNCA!


NO IMPORTA QUÉ PIENSE DE MÍ, PERO NO TIENE POR QUÉ EXPONER A SU GENTE A CAER EN MANOS DE LOS SOLDADOS.


NO RECIBO ÓRDENES DE NADIE Y MENOS DE UN PILLO QUE NI SIQUIERA MUESTRA EL ROSTRO. ¿QUIÉN PUEDE CONFIAR EN TI?... ¡TOMA! ¡VETE DE AQUÍ!
¡ERES UN TONTO, AMIGO! TE MOSTRARÉ QUIÉN ES ZORRO, YA QUE LO IGNORAS.


¡VIENEN SOLDADOS POR ALLÁ!
!
!


¡ADELANTE, VALIENTES! ¡LISTOS PARA EMPEZAR LA BATALLA!
AÚN PUEDEN HUIR, ¿ME OYEN? DENTRO DE CINCO MINUTOS, SERÁ DEMASIADO TARDE, PORQUE ESTARÁN RODEADOS.


EL CAPITÁN NEIRA SABÍA SU OFICIO. CUANDO ESTUVO CERCA DEL GRUPO DE REBELDES, ABRIÓ A SUS HOMBRES EN ABANICO.


LOS QUE QUIERAN LUCHAR EN FORMA MÁS INTELIGENTE, SÍGANME. ¡NO LO PIENSEN DEMASIADO!
¡ES UNA TRETA! ¡NO VAYAN!

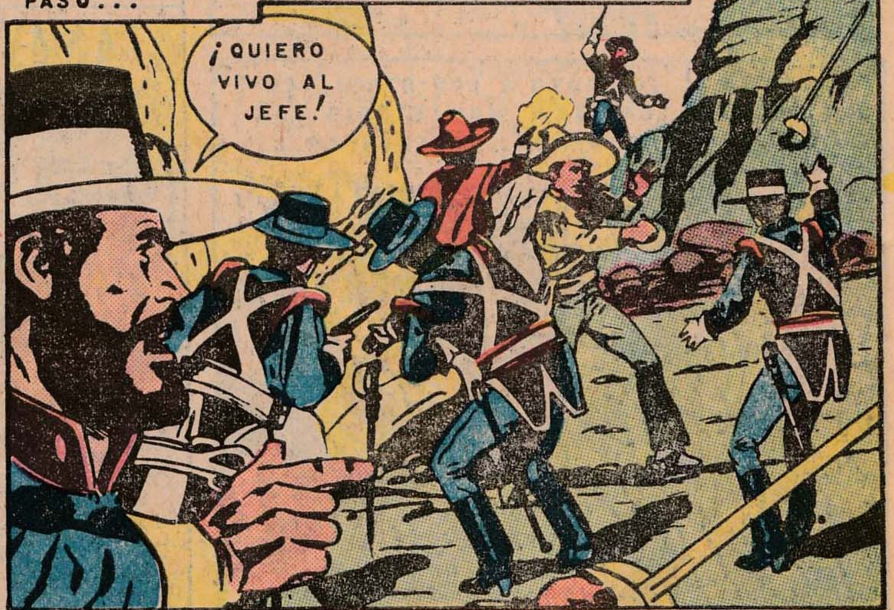

MIENTRAS TANTO, EN UN SITIO OPUESTO...
SIN DUDA, EL CAPITÁN NEIRA YA HA ENTRADO EN ACCIÓN.
CUANDO LOS REBELDES PASEN POR AQUÍ, LOS ATRAPAREMOS NO HAY OTRA SALIDA.


EN EFECTO, EN ESOS MOMENTOS EL CAPITÁN NEIRA ATACABA AL GRUPO DE REBELDES, QUE SE PARAPETARON TRAS UNAS ROCAS.
¡DISPAREN! ES PRECISO EVITAR QUE SE ACERQUEN MÁS.
¡AAAAY!


¡SÍGANME A ESE CERRO! NOS SERÁ MÁS FÁCIL DISPARAR DESDE ARRIBA.
USTED TENÍA RAZÓN, ZORRO. HUBIERA SIDO IMPOSIBLE GANAR ESA BATALLA.

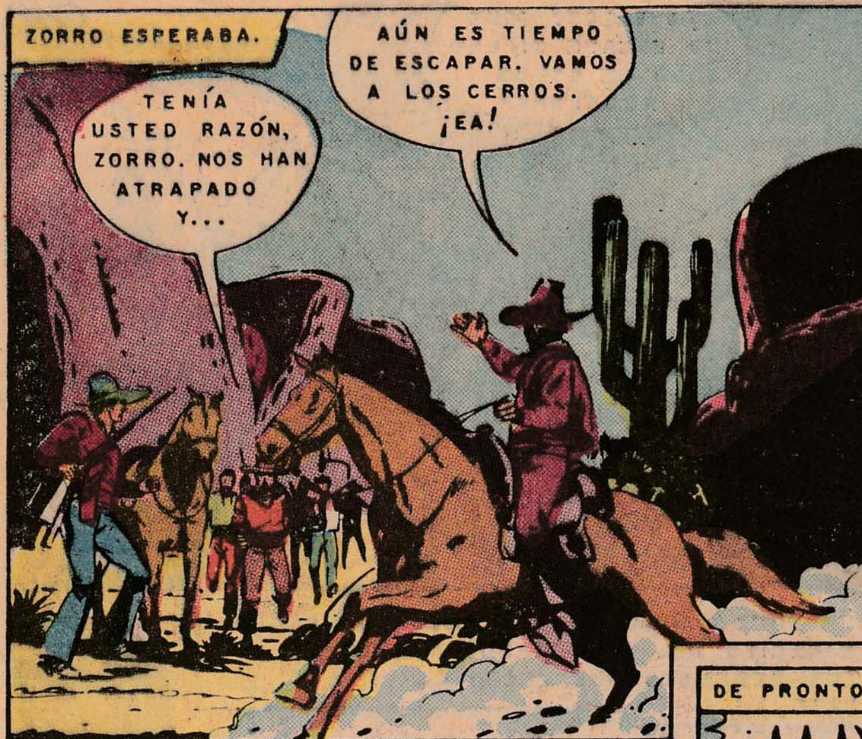

"EL CAUDILLO" COMPRENDIÓ SU ERROR CUANDO ERA YA TARDE PARA REMEDIARLO.
¡A ELLOS! ¡QUE NO ESCAPE NI UNO SOLO DE ESTOS REBELDES!


¡VUELVAN ACÁ, COBARDES! ¡AÚN NO EMPIEZA LA BATALLA!
ZORRO DIJO LA VERDAD. ¡SON MUCHOS SOLDADOS!
HUYAMOS ANTES QUE SEA TARDE.


EN POCOS MINUTOS, LOS SOLDADOS DEL EJÉRCITO DEL REY DIERON CUENTA DE LOS REBELDES QUE ENCONTRARON A SU PASO...
¡QUIERO VIVO AL JEFE!


MIENTRAS, EL CAPITÁN MONASTERIO AGUARDABA.
NO VEO A NINGÚN REBELDE HUYENDO. TAL VEZ EL CAPITÁN NEIRA SE ENCUENTRE EN APUROS, SEÑOR.
PUDIERA SER. SERÁ MEJOR QUE VAYAMOS A SU LADO.


DESPUÉS, CERCA DE DONDE SE LIBRABA EL COMBATE...
VIENEN MÁS SOLDADOS POR RETAGUARDIA. ¡NOS ESPERABAN ALLÁ ATRÁS!
¡HUYAMOS DE AQUÍ!


ZORRO ESPERABA.
TENÍA USTED RAZÓN, ZORRO. NOS HAN ATRAPADO Y...
AÚN ES TIEMPO DE ESCAPAR. VAMOS A LOS CERROS. ¡EA!


EN TANTO, EN LA PLANICIE.
¡HUYAN, MUCHACHOS! LOS CUBRIRÉ. SOY EL CULPABLE DEL DESASTRE... LO LAMENTO.
¡VENGA USTED TAMBIÉN, JEFE!


PERO ERA DEMASIADO TARDE PARA HUIR.
¡OLVIDEN A LOS OTROS! EL CAPITÁN MONASTERIO LOS ATRAPARÁ. APREHENDAN A ÉSTOS.
¡JAMÁS NOS TENDRÁ VIVOS! ¡VENGAN POR NOSOTROS!


DE PRONTO...
¡AAAY!
¡OH! ¡EL JEFE HA CAÍDO!
BLAM


¡ESTÁ BIEN! NOS RENDIMOS, PERO ATIENDAN AL JEFE. ESTÁ HERIDO.
¡DE ACUERDO! AUNQUE, TARDE O TEMPRANO, PAGARÁ SU CULPA FRENTE AL PAREDÓN.


MIENTRAS, LOS QUE HUYERON HACIA EL CERRO...
ZORRO NOS LLAMA DESDE ESAS ROCAS. LO MEJOR SERÁ IR A SU LADO.





AYUDADO POR OTROS REBELDES, ZORRO TENDIÓ LA MISMA TRAMPA Y LOS SOLDADOS CAYERON, EN ELLA IGUAL QUE SUS COMPAÑEROS.















MINUTOS DESPUÉS...





AL VER SALIR A BERNARDO EN TAN DEPLORABLE ESTADO, EL GUARDIA SOSPECHÓ QUE ALGO RARO OCURRÍA Y...



MÁS TARDE...



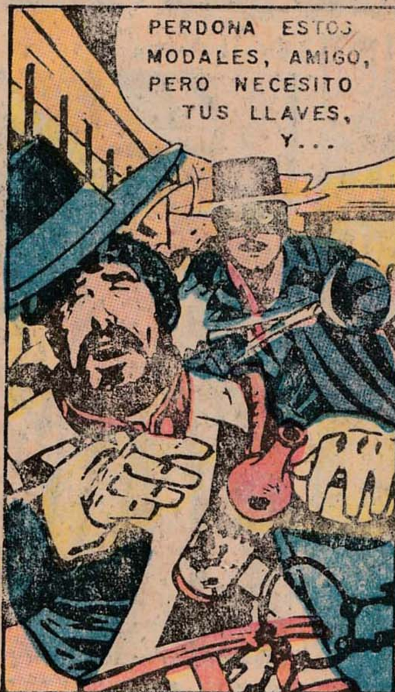
LA NOTICIA DE QUE GARCÍA HABÍA RECIBIDO UNA REMESA DE BEBIDAS LLEGÓ A OTROS GUARDIAS...



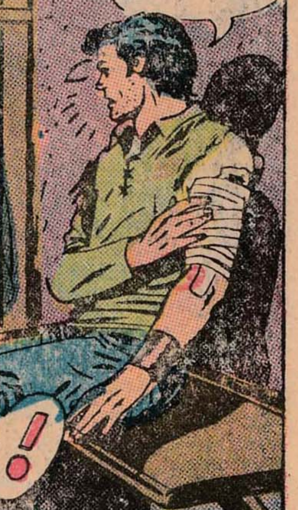




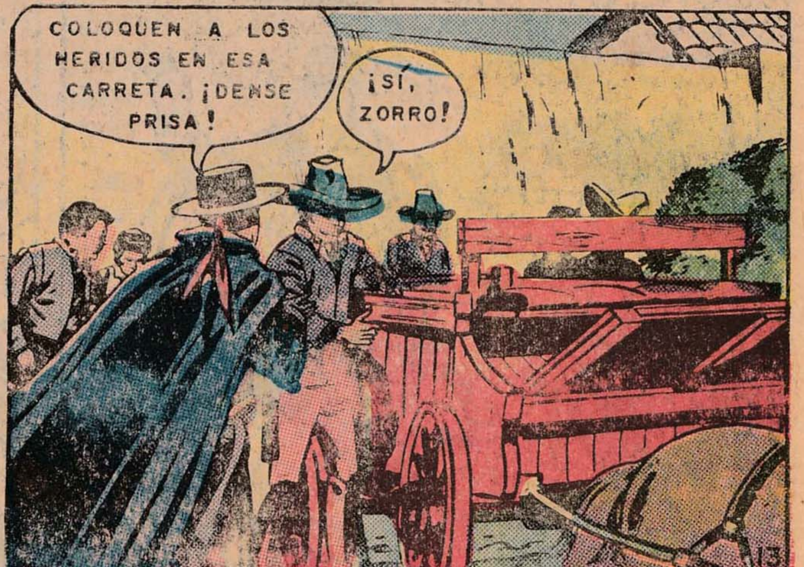












EL ALUMNO QUE CUIDA LOS MUEBLES DE SU ESCUELA DEMUESTRA ANTE SUS SEMEJANTES COMPRENSIÓN Y CULTURA.









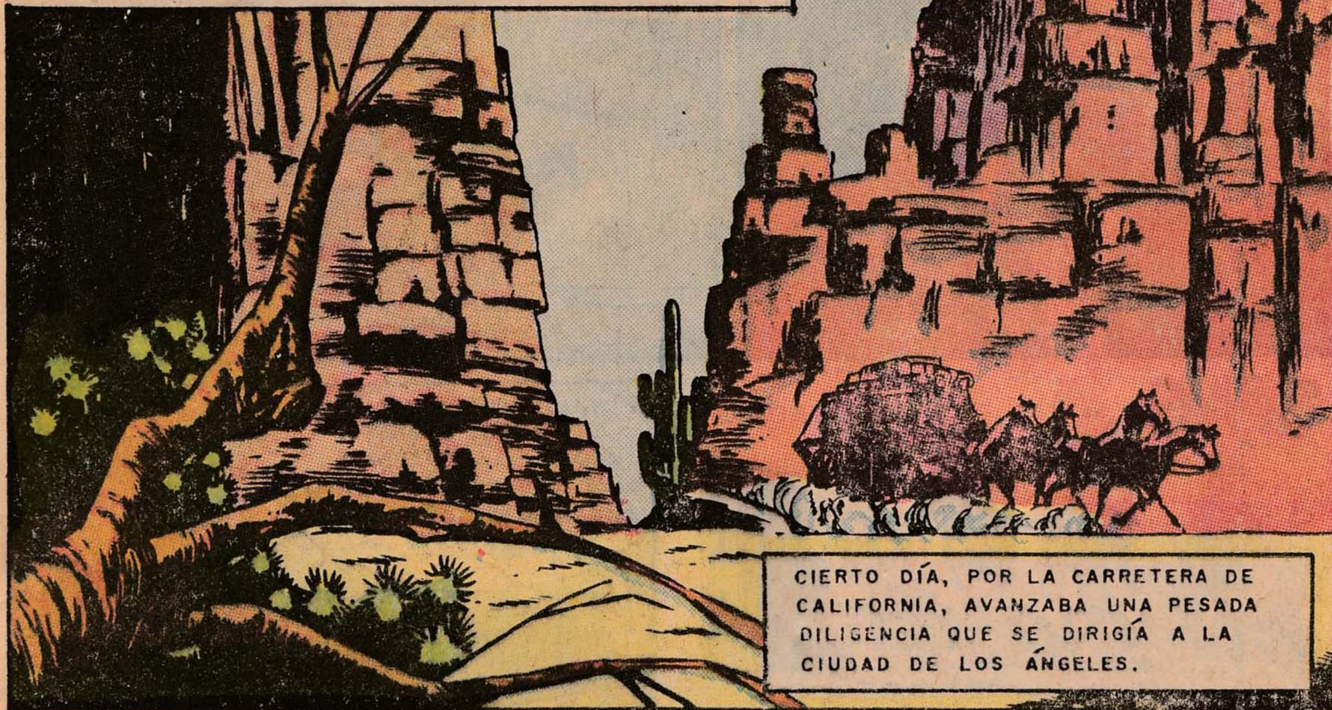




CUIDA LOS MUEBLES DE TU ESCUELA COMO LOS DE TU PROPIA CASA.

Walt Disney ZORRO

"POR EL HONOR DE GARCÍA"



EN ELLA VIAJABA EL SARGENTO GARCÍA, OFICIAL DE CABALLERÍA DEL EJÉRCITO ESPAÑOL EN CALIFORNIA.



GARCÍA REGRESABA, DESPUÉS DE GOZAR DE UNA LICENCIA...





SIN EMBARGO, A POCA DISTANCIA...







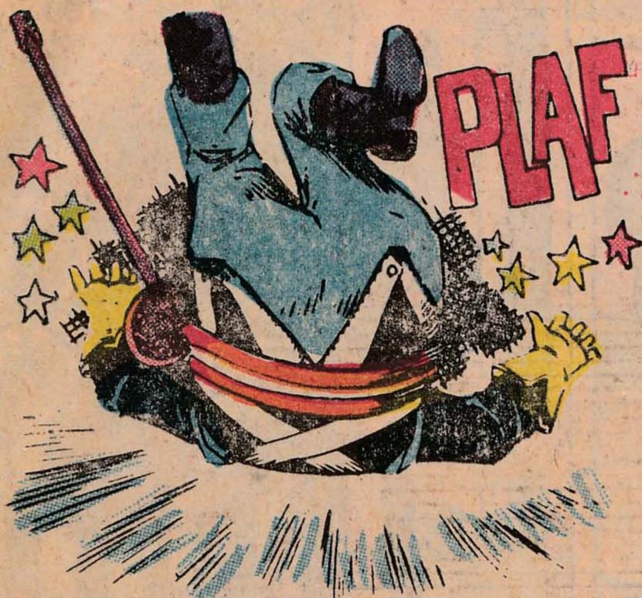







EL SARGENTO GARCÍA, ENTRE TANTO, SE DISPONÍA A CUMPLIR CON SU DEBER.
¡TONTOS! ¡LES ENSEÑARÉ BUENOS MODALES!


SIN EMBARGO, LA FORTUNA NO ESTUVO DE SU PARTE.
?


PLAF


¡AY! ¡LA CABEZA SE ME ROMPIÓ!
¡JA, JA, JA! ¡NUNCA VI UNA CAÍDA MÁS CÓMICA! SARGENTO GARCÍA, ES USTED GRACIOSÍSIMO. ¡JA, JA, JA!


¡CONOZCO ESA RISA! ¿DÓNDE LA HE OÍDO ANTES? ¡AH! YA SÉ DE QUIÉN ES. ¡SI!... ¿CÓMO IBA YO A EQUIVOCARME?


POCO DESPUÉS, LOS ASALTANTES SE FUERON, LLEVÁNDOSE EL RICO BOTÍN.
¡ESTO NO SE QUEDARÁ ASÍ! ¡NADIE SE BURLA IMPUNEMENTE DE MÍ!



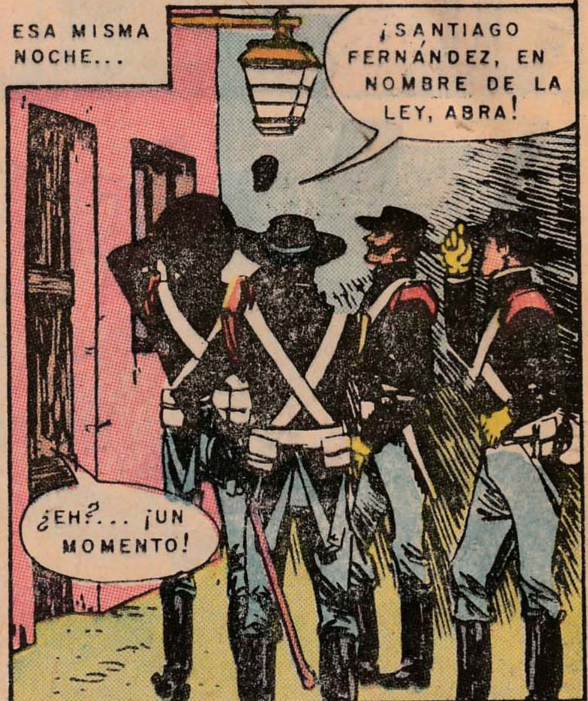


POCO MÁS TARDE, LLEGABAN A LA CIUDAD, Y SE DETENÍAN FRENTE AL CUARTEL MILITAR.


















AL DÍA SIGUIENTE...
¡CONFIESA QUE ASALTASTE LA DILIGENCIA!
¡REPITO QUE SOY INOCENTE! EN CAMBIO TÚ, GARCÍA, TIENE INTERÉS EN PERJUDICARME.


¿QUÉ QUIERES DECIR?
CUANDO CHARITO ME PREFIRIÓ, TÚ JURASTE VENGARTE DE MÍ, ¿ASÍ CUMPLES TU PROMESA?
SARGENTO GARCÍA, ¿ESTE HOMBRE DICE LA VERDAD?


¡NO MIENTO, SEÑOR! GARCÍA Y YO AMÁBAMOS A ROSARITO CUÉ, PERO ELLA ME PREFIRIÓ Y SE HIZO MI NOVIA. EL SARGENTO GARCÍA NO SUPO RECONOCER SU DERROTA Y JURÓ VENGARSE EN LA PRIMERA OCASIÓN.


A VER, GARCÍA, RESPONDA AL CARGO QUE SE LE HACE ¡ANDE!
BUENO... LO QUE DICE FERNÁNDEZ ES CIERTO... YO AMABA A ESA CHICA, PERO...


LA SITUACIÓN DE GARCÍA ERA CADA VEZ MÁS DIFÍCIL...
SOY UN SOLDADO, CAPITÁN, Y ANTES QUE TODO ESTÁ MI DEBER. SI ACUSÉ A ESTE HOMBRE FUE PORQUE CONOCÍ SU VOZ.


¿ESTÁ SEGURO DE ELLO? LOS CARGOS QUE LE HACE SON MUY GRAVES.
¡POR SUPUESTO! RECONOCÍ SU VOZ, Y SOBRE TODO SU RISA. ES MUY PECULIAR. RÍE ASÍ, MÁS O MENOS. ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!



MEDIA HORA DESPUÉS, CHARITO SE ENTERABA DE LA ACUSACIÓN DEL SARGENTO GARCÍA.













GARCÍA PUSO A DIEGO AL CORRIENTE DE SUS PROBLEMAS Y...
SIEMPRE HE DICHO QUE EL AMOR Y EL DEBER NO PUEDEN MEZCLARSE, MI AMIGO. LOS CELOS NO SON BUENOS.



¡PERO SI HE DICHO SOLO LA VERDAD! RECONOCÍ LA RISA DE FERNÁNDEZ. ¡LO JURO!
LO CREO, PERO POR AHORA NO TENGO NINGÚN CONSEJO QUE DARLE. QUIZÁ DESPUÉS LO HAGA.



DE TODOS MODOS, AVÍSEME SI PUEDO AYUDARLO EN ALGO. ¡HASTA PRONTO, SARGENTO GARCÍA!
¡ADIÓS, DON DIEGO! VERÉ QUÉ PUEDO HACER PARA JUSTIFICAR MI ACUSACIÓN.



EL POBRE GARCÍA ESTÁ EN UN GRAVE APRIETO, BERNARDO. NO ME GUSTARÁ VERLO CONDENADO Y DEGRADADO. ADEMÁS, ME INTERESA QUE SE RECUPERE EL ORO HURTADO A LA DILIGENCIA. ERA PARA EL HOSPITAL.



TIENES RAZÓN, BERNARDO. PIENSO COMO TÚ. LA VIDA SERÍA ABURRIDA SIN EL SARGENTO GARCÍA. POR LO DEMÁS, HACE YA TIEMPO QUE NO CORRO NINGUNA AVENTURA.



AL OTRO DÍA SE PRESENTÓ CHARITO...
VENGO A VER AL PRISIONERO FERNÁNDEZ. ¿PUEDO PASAR? MI NOMBRE ES ROSARIO CUÉ. Y SOY NOVIA DEL PRESO.
¡CÓMO NO! LE PERMITIRÉ QUE LO VEA UNOS MOMENTOS.


EN


EN

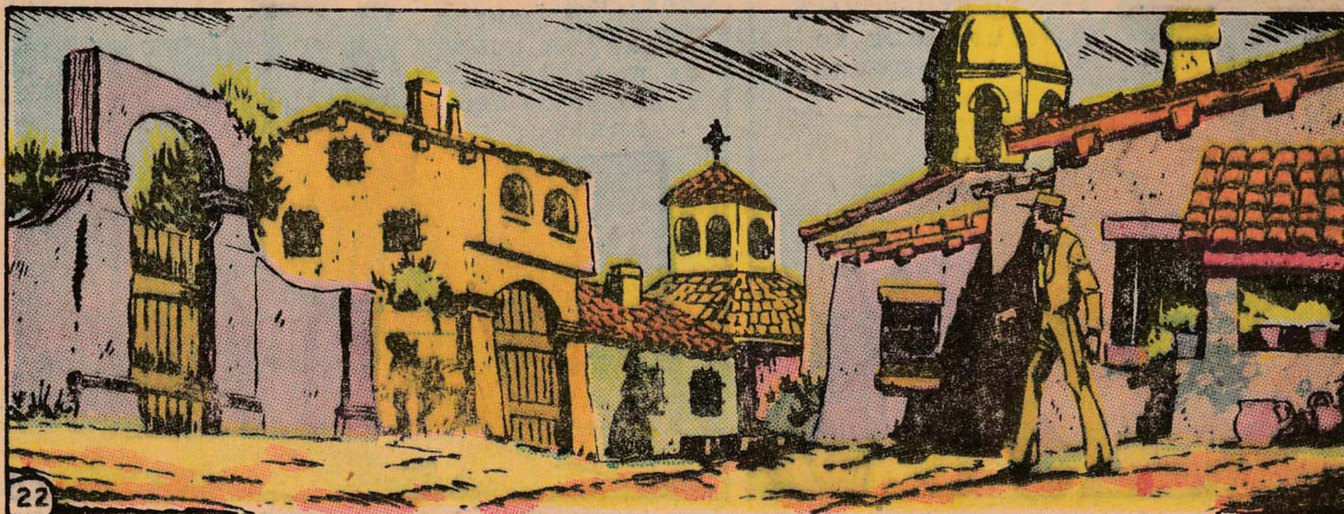

¡CHARITO! CUÁNTO ME ALEGRA QUE HAYAS VENIDO A VERME... ¡OH!
SANTIAGO, SÉ QUE GARCÍA TE ACUSÓ SÓLO POR DESPECHO. ¡ERES INOCENTE!


¡POR SUPUESTO! PERO SI NO ME AYUDAS, TAL VEZ PASE LA VIDA EN PRESIDIO. ¡JAMÁS NOS CASAREMOS!
EL CAPITÁN MONASTERIO PROMETIÓ QUE HARÍA JUSTICIA.

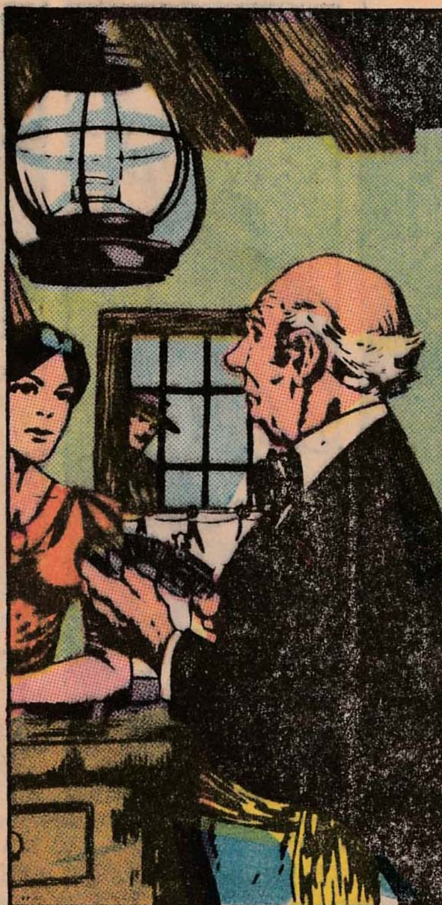

¡QUÉ VA! DESPUÉS DE TODO, TAMBIÉN ES UN SOLDADO Y AYUDARÁ AL SARGENTO. POR OTRA PARTE, GARCÍA PUEDE SOBORNAR TESTIGOS.
¡ES CAPAZ DE TODO! ADEMÁS, TIENE AMIGOS PODEROSOS QUE LO AYUDARÁN.

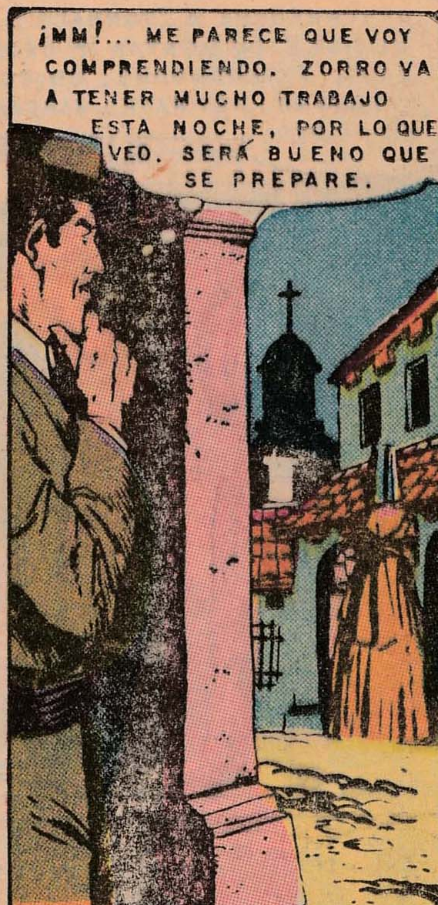

ESCUCHA, PUES, LO QUE VOY A DECIRTE. TÚ SÓLO TENDRÁS QUE SEGUIR MI PLAN. ES MUY SENCILLO.


¡VAYA, VAYA! LA NOVIA DEL PRESO VINO A SALUDARLO. ¡MUY ROMÁNTICO!, PERO SERÁ MEJOR SEGUIR SUS PASOS Y...









ESA NOCHE, CERCA DE LA CASA DE ROSARIO CUÉ, SE ESTACIONÓ UN COCHE CON DOS OCUPANTES.

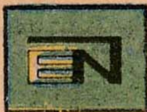


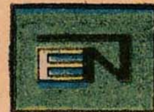
DON DIEGO DE LA VEGA Y SU COCHERO NO ESPERARON MUCHO TIEMPO...



CHARITO CAMINÓ VARIAS CUADRAS. POCO MÁS TARDE LLEGABA AL CUARTEL.




EN


EN


DESENGANCHA A "TORNADO", PONLE MI SILLA DE MONTAR Y DÉJALO AQUÍ, ESPERÁNDOME. EN CUANTO TERMINES, RETÍRATE. TARDARÉ EN VOLVER.



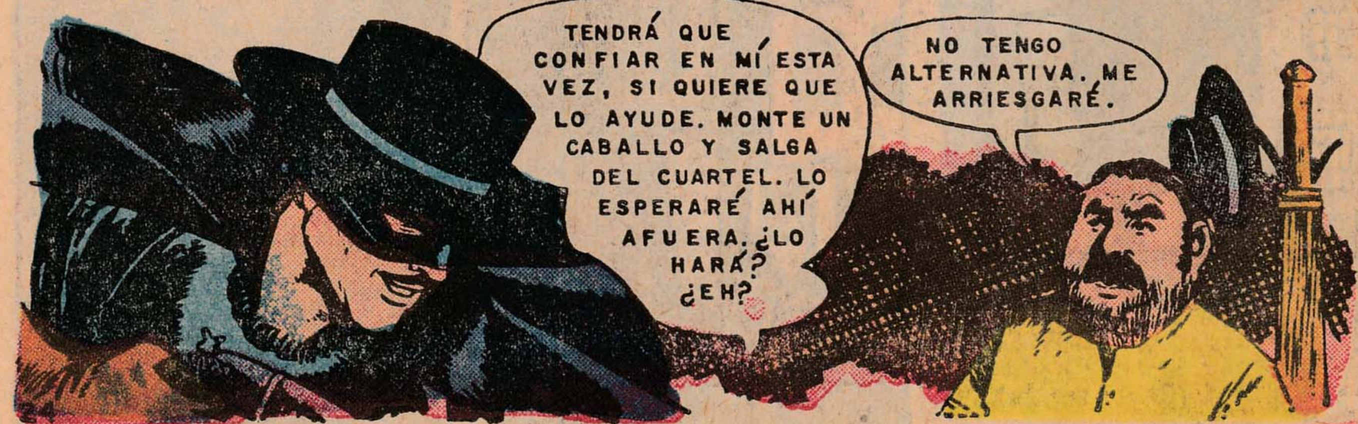



ÉSTA SERÁ MI ÚLTIMA NOCHE COMO SOLDADO. MI HONOR VA A QUEDAR HECHO AÑICOS. ¡QUÉ HORROR!
NO ES HORA DE LAMENTOS, SARGENTO. AÚN NO ESTÁ TODO PERDIDO.


¡ZORRO!


¡SSH! NO SE ASUSTE. ZORRO VIENE EN PLAN DE AMIGO. ¡CRÉAME, GARCÍA!


ME HAN DICHO QUE SE ENCUENTRA EN APUROS Y DESEO AYUDARLO. QUIERO QUE RECUPERE ESE ORO EL HOSPITAL.
¡PERO SI USTED ES UN PILLO! YO...


TENDRÁ QUE CONFIAR EN MÍ ESTA VEZ, SI QUIERE QUE LO AYUDE. MONTE UN CABALLO Y SALGA DEL CUARTEL. LO ESPERARÉ AHÍ AFUERA. ¿LO HARÁ? ¿EH?
NO TENGO ALTERNATIVA. ME ARRIESGARÉ.

ENTRE TANTO, CHARITO LLEGABA HASTA EL GUARDIA ENCARGADO DE VIGILAR A LOS PRESOS, QUIEN, CONMOVIDO CON SU LLANTO...









CHARITO ABRIÓ LA PUERTA DE LA CELDA CON RAPIDEZ Y EN SEGUIDA...








¡ANTIAGO FERNÁNDEZ, CON EL UNIFORME DEL GUARDIA, Y SU NOVIA CHARITO, SALIERON DE LA PRISIÓN POCO DESPUÉS.
¿DÓNDE HAS DEJADO LOS CABALLOS, CHARITO? ¿EH?
CERCA DE MI CASA. ESTÁN ENSILLADOS Y LISTOS PARA SALIR.


¿VE A ESOS DOS?
SÓLO VEO A CHARITO Y A UN SOLDADO. ¿QUÉ HACE ELLA AQUÍ?


¡APUESTO A QUE EL SOLDADO ES NADA MENOS QUE EL NOVIO DE LA MUCHACHA!
¡TIENE RAZÓN! ¡ES FERNÁNDEZ! ¡LO ATRAPARÉ!


¡CALMA, GARCÍA! NOS LLEVARÁN PRIMERO A DONDE TIENEN ESCONDIDO EL ORO... LOS SEGUIREMOS.
¡CON RAZÓN LO LLAMAN ZORRO! ¡ES ASTUTO!


¡MIRE, ZORRO! CHARITO LO TENÍA TODO PREPARADO. ¡NO LO HUBIERA CREÍDO JAMÁS DE ELLA!


CUANDO CHARITO Y SU NOVIO SE ALEJARON...
RECOGERÁN EL BOTÍN Y LUEGO TRATARÁN DE IRSE DE CALIFORNIA, PERO NO PERMITIREMOS QUE HAGAN ESTO ÚLTIMO.


ESTAMOS FUERA DE LOS ÁNGELES. ¿A DÓNDE IREMOS?
POR LO PRONTO, A UNA CABAÑA ABANDONADA QUE HAY POR AQUÍ. NECESITAS DESCANSAR. NO QUIERO IRME HASTA PROBAR MI INOCENCIA.

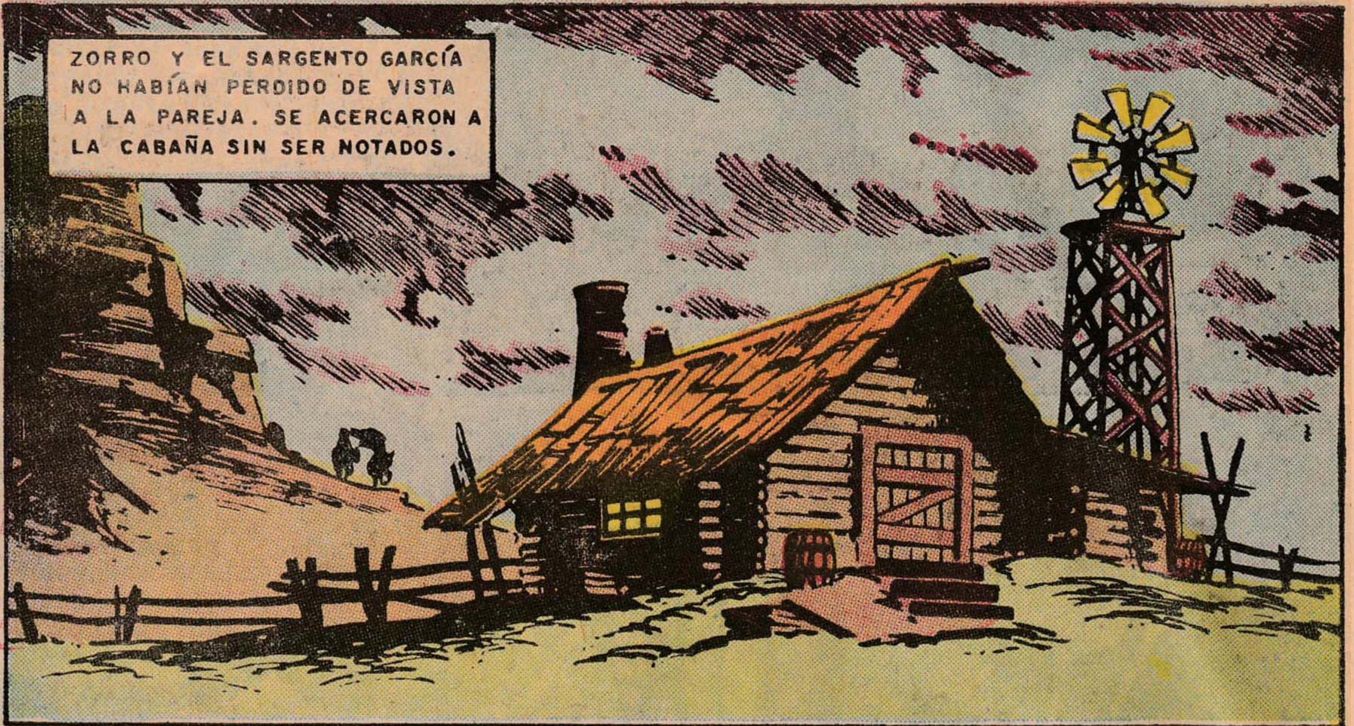

HAY LUZ DENTRO DE LA CABAÑA. SERÁ MEJOR IR A OTRO LUGAR.
¡NO! VEN CONMIGO Y NO TE APURES POR NADA, ¿EH?


¡HOLA! ¿CÓMO ESTÁN?
¡AH! ¡LOS GUARDIAS! ¡HUYAMOS, JOSÉ!


¡PERO SI ES SANTIAGO!
¡BUEN SUSTO NOS DISTE! TE DÁBAMOS YA POR MUERTO E ÍBAMOS A REPARTIRNOS EL ORO. ¿QUIÉN ES LA CHICA?


NO SE PREOCUPEN POR ELLA. SERVIRÁ DE REHÉN HASTA QUE CRUCEMOS LA FRONTERA. A ESTAS HORAS YA DEBEN SABER DE MI FUGA. NO TARDARÁN LOS SOLDADOS EN LLEGAR AQUÍ.
¿ENTONCES TÚ ERES...? ¡OH, NO!


CHARITO SUPO DE PRONTO TODA LA VERDAD SOBRE SU NOVIO. EL GOLPE FUE DEMASIADO DURO PARA ELLA Y SE DESMAYÓ EN BRAZOS DE ÉL...
ESTO ES LO MEJOR QUE PUDO HACER. NO GRITARÁ, CUANDO MENOS. PUEDES EMPEZAR A REPARTIR, JOSÉ.









SIN HACER RUIDO, ZORRO SE ESCURRIÓ POR DETRÁS DE LA VIEJA CABAÑA, EN TANTO QUE GARCÍA IBA A LA PUERTA PRINCIPAL.

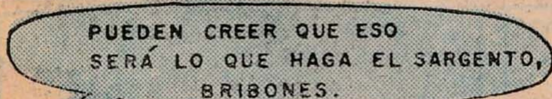






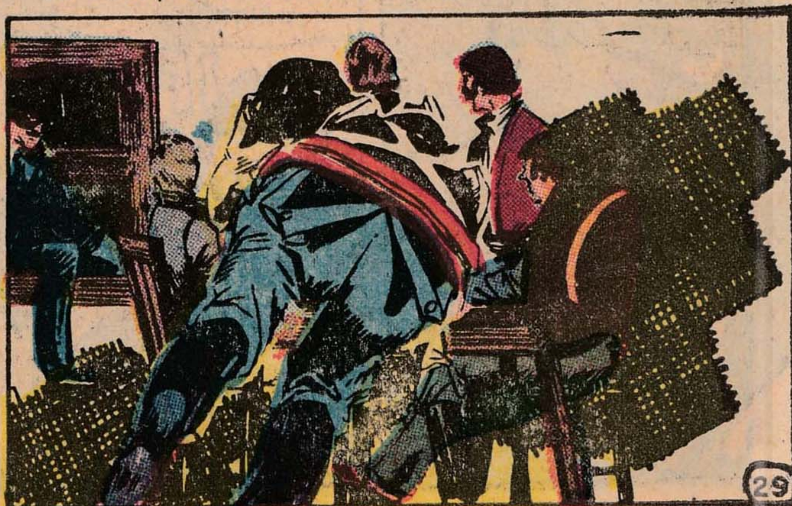








GARCÍA, APROVECHANDO DE LA CONFUSIÓN DE LOS MALEANTES, SE ARROJÓ SOBRE ELLOS CON TODO SU PESO, QUE ERA CONSIDERABLE.



EL RESULTADO FUE DE LO MÁS ESPECTACULAR. ZORRO HABRÍA REÍDO DE BUENA GANA, PERO EL TIEMPO APREMIABA. ERA PRECISO DESARMAR A LOS PILLOS.

USTEDES, OCÚPENSE DE GARCÍA; YO, DE ESE ENMASCARADO.

¡CUIDADO, ZORRO!

GRACIAS, GARCÍA.

¡TOMA, FERNÁNDEZ! ESTO VA POR HABERME PUESTO EN RIDÍCULO FRENTE A MI CAPITÁN.

¡AUGH!

¡Y ESTO PORQUE ENGAÑASTE COBARDEMENTE A CHARITO!

PAF





ENTRE TANTO, ZORRO SE ENFRENTABA A LOS OTROS TRES MALHECHORES, QUE LO ATACARON A LA VEZ...





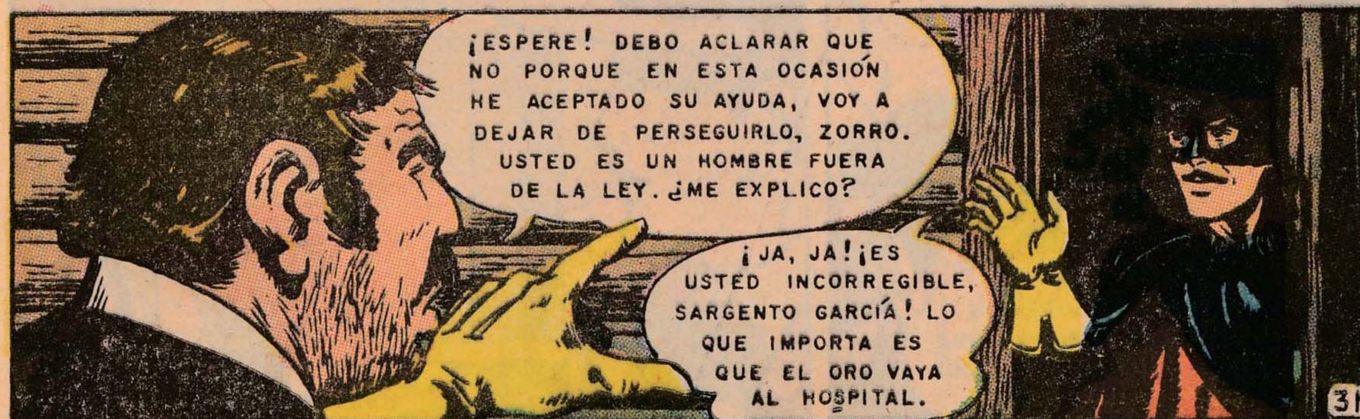














POCO DESPUÉS EL SARGENTO SE DEDICÓ A ATENDER A CHARITO.
¡AAH! ¡GARCÍA! ¿QUÉ HA PASADO?
NADA GRAVE, NO TE PREOCUPES. LO MÁS PELIGROSO PASÓ YA, CHARITO.



¡NO ME DIRÁS QUE TÚ SOLO ATRAPASTE A LOS PILLOS! ¿EH?
PODRÍA DECIRTE QUE SÍ, PERO EN REALIDAD ME AYUDÓ... UNA CIRCUNSTANCIA INESPERADA. LOS TOMÉ POR SORPRESA.



¡ERES TODO UN HÉROE!
CHUIC



POR UN MOMENTO QUEDÓ ATURDIDO POR COMPLETO...



AL DÍA SIGUIENTE...
CALIFORNIA ENTERA COMENTA SU HAZAÑA. RECIBA MI FELICITACIÓN, SARGENTO GARCÍA. CRÉAME QUE NO LO JUZGUÉ CAPAZ DE IR SOLO TRAS ESOS PILLOS.



¡EJEM!... YO MISMO NO LO CREO TODAVÍA, DON DIEGO, PERO ASÍ FUE.
DESDE AHORA TODOS VIVIREMOS TRANQUILOS, YA QUE UN VALIENTE CUIDA LA CIUDAD.



¡JE, JE! LO HA ENVANECIDO TANTO SU TRIUNFO QUE DURANTE VARIOS DÍAS NO HABRÁ QUIEN LO SOPORTE. PERO EL ORO SE SALVÓ, Y DESPUÉS DE TODO, GARCÍA ES UN BUEN HOMBRE.
FIN

Explore los milagros de la ciencia moderna.



y a recibir gratis LA GUÍA A LAS CIENCIAS al comprar estos volúmenes profusamente ilustrados de LIBROS DE TIME LIFE

¿Cómo puede un líquido ser tan frío que ascienda y se derrame del vaso? ¿Es la energía de una piedra que cae la misma que impulsa una nave espacial? ¿Regirán las máquinas nuestra vida algún día? ¿Cómo puede la ley de las probabilidades dirigir gigantescas industrias cuando ni siquiera puede probarse?

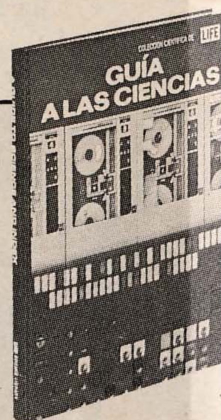
Ahora, gracias a estos cuatro volúmenes de los LIBROS DE TIME-LIFE, usted y su familia pueden aprender las verdades sencillas pero interesantes que dan viso de magia a la ciencia moderna.

Los redactores de los LIBROS DE TIME-LIFE, junto con algunos de los más eminentes hombres de ciencia del mundo, han sabido preservar ese tono de maravilla y de emoción que es propio de los descubrimientos científicos. Los jóvenes que haya en su familia hallarán estos libros fáciles de comprender . . . difíciles de dejar de leer.

Cada volúmen es una vívida historia de los hombres y las ideas que han desarrollado la ciencia desde el primer sistema numérico del hombre (contar con los dedos) hasta las naves espaciales tripuladas que actualmente exploran el universo.

Un obsequio junto

LOS LIBROS DE TIME-LIFE le envían gratis la *Guía a Las Ciencias* al comprar usted *Energía, Matemáticas, Materia* y *Máquinas*. Cada libro está encuadernado en pasta, mide 21.5 x 28 cm., contiene aproximadamente 200 páginas, con cientos de pinturas, fotografías y dibujos lineales, muchos a todo color. Cuando los vea, se quedará asombrado de su bajo precio. Recuerde que recibirá un obsequio junto con sus libros, así que envíe el cupón con su giro hoy mismo.



GRATIS para usted Guía a Las Ciencias

En ensayos fotográficos a colores presentamos los 8 más importantes campos de la ciencia — desde las particulas subnucleares del átomo hasta los objetos más grandes que se conocen, las galaxias. Una vista total del universo y el sitio que ocupa el hombre en él. 112 páginas.

Direcciones locales y precios respectivos indicados abajo:

ARGENTINA
First National City Bank
Bartolome Mitre 502
Buenos Aires, Argentina
Corriente 6,900 pesos
Lujo 8,500 pesos

BOLIVIA
Banco Mercantil
La Paz, Bolivia
Corriente 228 pesos
Lujo 276 pesos

CHILE
First National City Bank
Bandera 237
Santiago, Chile
Corriente 238 escudos
Lujo 288 escudos

COLOMBIA
First National City Bank
Carrera 9, No. 14-10
Bogota, Colombia
Corriente 380 pesos
Lujo 460 pesos

ECUADOR
La Previsora Banco Nacional de Credito
Casilla 12
Quito, Ecuador
Corriente 428 sucres
Lujo 518 sucres

GUATEMALA
Bank of London and Montreal
P. O. Box 1106
Guatemala City, Guatemala
Corriente 19.00 quetzales
Lujo 23.00 quetzales

HONDURAS
Banco Atlantida
Tegucigalpa, Honduras
Corriente 38.00 lempiras
Lujo 46.00 lempiras

MEXICO
TIME-LIFE International de Mexico, S.A.
Paseo de la Reforma 195
Apartado 5-592
Mexico 5, D.F., Mexico
Corriente 238 pesos
Lujo 288 pesos

NICARAGUA
Banco de America
Managua, Nicaragua
Corriente 143 cordobas
Lujo 173 cordobas

PANAMA
First National City Bank
P. O. Box 555
Panama City, Panama
Corriente 19.00 balboas
Lujo 23.00 balboas

URUGUAY
First National City Bank
Cerrito 455
Montevideo, Uruguay
Corriente 5,700 pesos
Lujo 6,900 pesos

VENEZUELA
First National City Bank
Carmelitas a Altagracia
Caracas, Venezuela
Corriente 86 bolivares
Lujo 104 bolivares

Para mayores informes, favor dirigirse a:

Distribuidora Inca,
S.A. Emilio Althaus 470,
Apartado 3115,
Teléfono 29302 & 75347,
Lima, Peru

La Casa del Buen Lector,
Frente Almacen Koberg,
Apartado 67,
Teléfono 223541,
San Jose, Costa Rica

Distribuidora Salvadoreña,
Avenida de España 344,
Apartado 370,
Teléfono 3438,
San Salvador, El Salvador

Sí, me gustaría aprovechar su oferta de precio especial y recibir los cuatro volúmenes: ENERGIA, MATEMATICAS, MATERIA y MAQUINAS. Recibiré también, absolutamente gratis, una copia de la *Guía a Las Ciencias*. Acompaño giro por la cantidad indicada abajo. He marcado la edición que prefiero.

☐ Edición Corriente
☐ Edición de Lujo

Sírvase llenar y enviar con su giro de:

Nombre

Calle o aptdo.

Ciudad y Zona

Estado o Provincia y País

C-1425